

**(DE) ACHTUNG!**

Vor Beginn der Montagearbeiten lesen Sie bitte aufmerksam die Sicherheitshinweise!

**(EN) WARNING!**

Before assembling, please read carefully the safety instructions!

**(NL) LET OP!**

Lees de veiligheidsinstructies zorgvuldig door voordat u met de montage begint!

**(FR) ATTENTION!**

Avant le début des travaux de montage, prière de lire attentivement les consignes de sécurité

**(IT) ATTENZIONE!**

Prima di installare leggere attentamente l'avviso di sicurezza!

**(ES) ATENCIÓN!**

Antes de comenzar con los trabajos de montaje leer detenidamente los avisos de seguridad!

**(PL) UWAGA!**

Przed przystąpieniem do prac montażowych uważnie należy przeczytać wskazówki bezpieczeństwa!

**(FI) HUOMIO!**

Ennen asennustöiden aloittamista pyydämme Teitä lukemaan turvaohjeet huolellisesti!

**(CZ) POZOR!**

Než začnete provádět montážní práce, přečtěte si důkladně bezpečnostní pokyny!

**(RU) ВНИМАНИЕ!**

До начала монтажных работ внимательно прочтите эти указания по технике безопасности!

**(GR) ΠΡΟΣΟΧΗ!**

Πριν την διεξαγωγή της συναρμολόγησης διαβάστε προσεκτικά τις υποδείξεις ασφαλείας!

**(RO) ATENȚIUNE!**

A se citi cu atenție indicațiile privind siguranța, înainte de începerea montării!

**(BG) ВНИМАНИЕ!**

Преди Да Започнете работите по монтажа прочетете ВНИМАТЕЛНО упътванеТо За безопасност!

**(TR) DİKKAT!**

Montaja ba°lamadan önce güvenli talimatnamesini titizlikle okuyunuz!

**(HU) FIGYELEM!**

A szerelési munkák megkezdése előtt figyelmesen olvassa el a biztonsági útmutatásokat!

**(SV) OBS!**

Läs säkerhetsanvisningarna noga innan du börjar med monteringsarbetena!

**(HR) POZOR!**

Prije početka montaže molimo pozorno pročitajte sigurnosne naputke!

**(SL) POZOR!**

Prosim, da pred zacetkom montaze, zaradi varnosti preberete vas navodila, ki so prilozena!

**(SK) POZOR!**

Pred tým ako začnete robiť montážne práce, prečítajte si dôkladne bezpečnostné pokyny!

**(PT) CUIDADO!**

Antes de iniciar os trabalhos de montagem por favor leia atentamente os avisos de segurança!

**(BA) POZOR!**

Prije početka montaže molimo pažljivo pročitajte sigurnosne upute!

**(LT) DĖMESIO!**

Norėdami saugiai ir teisingai sumontuoti šviestuv vadovaukitės šia instrukcija!

**(ET) HOIATUS!**

Enne monteerimist lugege ohutusjuhised tähelepanelikult läbi!

**(DA) OBS!**

Læs sikkerhedsinformationen nøje, før du monterer produktet!

**(NO) ADVARSEL!**

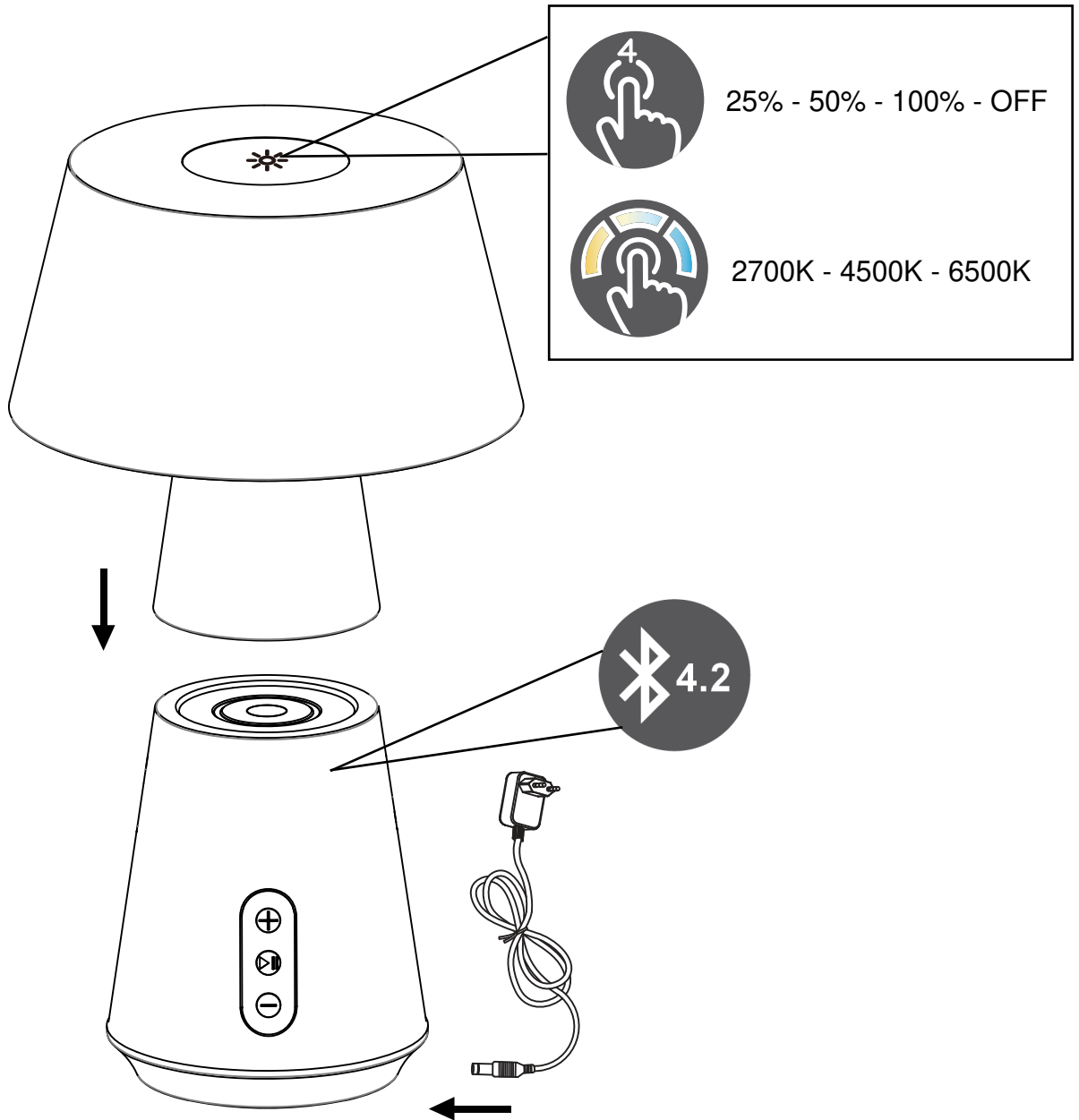
Les sikkerhetsinformasjonen nøye før du monterer produktet!

**(LV) UZMANĪBU!**

Pirms montāžas uzmanīgi izlasiet drošības norādījumus!

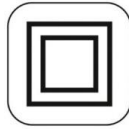
**(SR) UPOZORENJE!**

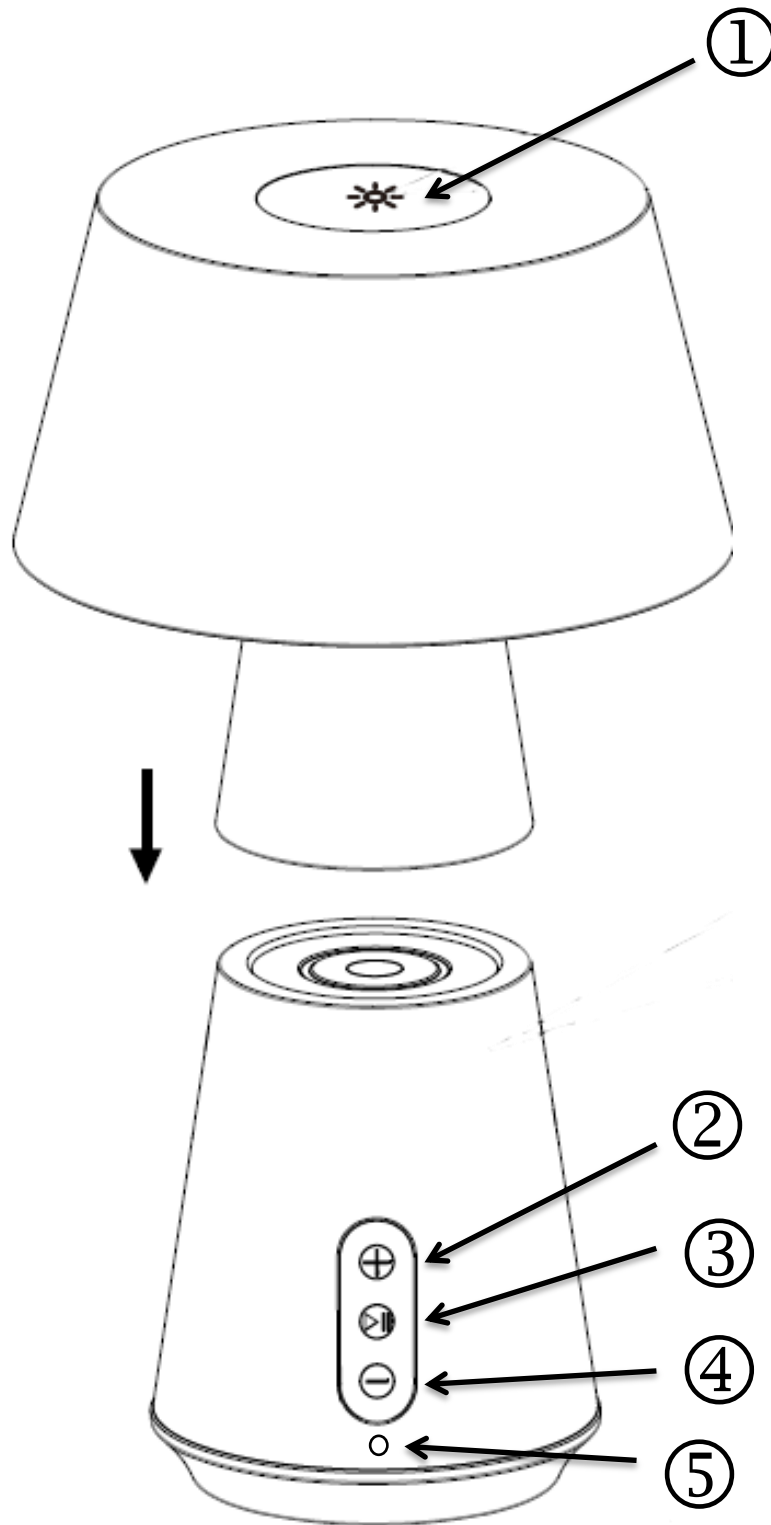
Prije početka montaže, pažljivo pročitajte sigurnosne upute!



230V~50Hz  
1 x 4,5W LED  
1 x 3W speaker

  
[reality-leuchten.de/](http://reality-leuchten.de/)  
R52041101





## Funktionsweise

Die Lichtquelle ist abnehmbar und verfügt über einen Akku.

1. Helligkeitsregler(25% - 50% - 100% - OFF): Die Regulierung erfolgt stufenweise. Durch kurzes Drücken lassen sich die einzelnen Stufen einstellen.

Für eine Änderung der Lichtfarbe(2700K - 4500K - 6500K) halten Sie bitte die Taste gedrückt. Nachdem loslassen der Taste wird die aktuelle Farbe beibehalten.

## Musiksteuerung

**ACHTUNG! Die Lautsprecher-Einheit ist ohne Akku.**

Kurze Zeit nach dem Anschließen der Lautsprecher-Einheit an das Netz erfolgt die automatische Suche nach kopplungsfähigen Geräten.

Die Suche wird dabei mit einem Blinken der Kontrollleuchte angezeigt.

**Um Ihr Gerät zu verbinden müssen Sie die folgenden Schritte befolgen:**

- Rufen Sie die Einstellungen des Gerätes auf.
- Auf Bluetooth klicken, um die Bluetooth-Funktion Ihres Telefons zu aktivieren.
- Auf Koppeln des neuen Gerätes klicken; das Smartphone sucht nach einem neuen Bluetooth-Gerät in Reichweite. Suche nach „PL-0246“, zum Koppeln klicken. Wenn Sie einen Piepton hören, ist die Koppelung abgeschlossen.

5. Die erfolgreiche Verbindung mit dem Lautsprecher, wird durch das ununterbrochene Leuchten der Kontrollleuchte angezeigt.

3. Zum Verbinden eines neuen oder weiteren Gerätes müssen Sie die Taste drei Sekunden halten.

2. Lautstärke +  
Nächster Song; Für die Aktivierung der Funktion, muss die Taste gedrückt und gehalten werden.

3. Abspielen/Pause

4. Lautstärke -  
Vorheriger Song; Für die Aktivierung der Funktion, muss die Taste gedrückt und gehalten werden.

## Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, dass dieses Produkt der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: [www.trio-leuchten.de](http://www.trio-leuchten.de)

## Operation

The light source is removable and has a battery.

1. Brightness control(25% - 50% - 100% - OFF): The adjustment is incremental. The individual increments can be controlled by briefly pressing the button.

To change the light colour (2700K - 4500K - 6500K), please hold the button down. Upon releasing the button, the current colour will be retained.

## Music control

**ATTENTION! The speaker unit does not have a battery.**

A short time after connecting the speaker unit to the network, the search for connectable devices is carried out automatically.

The search is indicated by the flashing indicator light.

**Take the following steps to connect your device:**

- Call up the device settings
  - Click Bluetooth to turn on the Bluetooth function of your phone
  - Click pairing the new device; the smart phone starts to search for a new Bluetooth device in range. Searching for "PL-0246", click to pair. When you hear a beep tone, the pairing is successful.

5. Steady display of the indicator light shows successful connection to the speaker.

3. Hold the button for three seconds to connect a new or additional device.

2. Volume +  
Next song; Press and hold the button to activate the function.

3. Play/Pause

4. Volume -  
Previous song; Press and hold the button to activate the function.

## Declaration of Conformity

Hereby, Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, declares that this product is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: [www.trio-leuchten.de](http://www.trio-leuchten.de)

## Fonctionnement

La source lumineuse est amovible et est équipée d'une batterie rechargeable.

1. Variateur de lumière(25% - 50% - 100% - OFF): Le réglage s'effectue par degrés. En appuyant brièvement, il est possible de contrôler les différents degrés.

Pour changer la couleur de la lumière (2700K - 4500K - 6500K), veuillez maintenir le bouton enfoncé.

Après avoir relâché le bouton, la couleur actuelle est conservée.

## Contrôle de la musique

**ATTENTION ! Le haut-parleur est sans batterie.**

Peu de temps après avoir branché le haut-parleur au secteur, le système recherche automatiquement les appareils qui peuvent être connectés.

La recherche est indiquée par le clignotement du témoin lumineux.

**Vous devez suivre les étapes ci-dessous afin de connecter votre appareil :**

- Accédez aux réglages de l'appareil.
- Tapotez sur Bluetooth pour activer la fonction Bluetooth de votre smartphone.
- Tapotez sur « Appairez un nouveau périphérique » ; le smartphone commence à rechercher un nouveau périphérique Bluetooth à proximité. Recherche de "PL-0246", cliquez pour appairer. Lorsque vous entendez un bip sonore, l'appairement s'est effectué avec succès.

5. La connexion réussie avec le haut-parleur est indiquée par l'éclairage continu du voyant lumineux.

3. Vous devez maintenir le bouton enfoncé pendant trois secondes afin de connecter un nouvel appareil ou un appareil supplémentaire.

2. Volume +  
Chanson suivante; Vous devez appuyer sur la touche et la maintenir enfoncée afin d'activer la fonction.

3. Lecture/Pause

4. Volume -  
Chanson précédente; Vous devez appuyer sur la touche et la maintenir enfoncée afin d'activer la fonction.

## Déclaration de conformité

La société Reality Leuchten GmbH, sise à Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, déclare par la présente que ce produit est conforme à la directive 2014/53/EU. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse suivante : [www.trio-leuchten.de](http://www.trio-leuchten.de)

## Bediening

De lichtbron is afneembaar en beschikt over een accu.

1. Lichtsterkteregelaar(25% - 50% - 100% - OFF): de regeling gebeurt in niveaus. Door kort drukken kunnen de aparte niveaus ingesteld worden.

Om de lichtkleur (2700K - 4500K - 6500K) te veranderen houdt u de toets ingedrukt. Wanneer de toets wordt losgelaten, blijft de huidige kleur behouden

## Muziekbesturing

**LET OP! De luidspreker heeft geen accu.**

Kort nadat de luidspreker op het stroomnet aangesloten is, begint deze automatisch te zoeken naar apparaten die gekoppeld kunnen worden.

Tijdens het zoeken knippert het controlelampje.

**Volg de stappen hieronder om uw apparaat te verbinden:**

- Roep de instellingen van het apparaat op.
- Klik op Bluetooth om de Bluetooth-functie van uw telefoon in te schakelen.
- Klik op koppelen van het nieuwe apparaat; de smartphone begint te zoeken naar een nieuw Bluetooth-apparaat binnen bereik. Zoeken naar "PL-0246", klik om te koppelen. Wanneer u een pieptoon hoort, is het koppelen geslaagd.

5. Als het controlelampje ononderbroken brandt, is de verbinding met de luidspreker succesvol tot stand gebracht.

3. Druk de toets 3 seconden in om een nieuw of ander apparaat te verbinden.

2. Volume +  
Volgend liedje; Druk de toets in en houd deze vast om de functie te activeren.

3. Afspelen/Pauze

4. Volume -  
Vorig liedje; Druk de toets in en houd deze vast om de functie te activeren.

## Verklaring van conformiteit

Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg verklaart hiermee dat het product voldoet aan de richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de Europese verklaring van conformiteit is beschikbaar op het volgende internetadres: [www.trio-leuchten.de](http://www.trio-leuchten.de)

## Funzionamento

La sorgente luminosa è rimovibile e dispone di una batteria.

1. Controllo della luminosità(25% - 50% - 100% - OFF): la regolazione è graduale. I singoli passaggi possono essere controllati mediante una leggera pressione.

Per cambiare il colore della luce (2700K - 4500K - 6500K), tenere premuto il pulsante. Dopo aver rilasciato il pulsante, il colore corrente viene mantenuto.

## Controllo della musica

**ATTENZIONE! L'unità altoparlante non ha batteria.**

Poco dopo aver collegato alla rete l'unità altoparlante, inizia la ricerca automatica di dispositivi che possono essere accoppiati.

La spia di controllo lampeggiante indica che è in corso la ricerca.

**Per collegare il proprio dispositivo, procedere come descritto di seguito:**

\*Accedere alle impostazioni del dispositivo.

- Fai clic su Bluetooth per attivare la funzione Bluetooth del tuo telefono.

- Fare clic su Associare un nuovo dispositivo; lo smartphone inizia a cercare un nuovo dispositivo Bluetooth nel suo raggio d'azione. Cercare "PL-0246", fare clic per associare. Quando si sente un segnale acustico, il processo di associazione è andato a buon fine.

5. La spia di controllo accesa fissa indica che l'altoparlante è stato collegato con successo.

3. Per collegare un nuovo dispositivo o un dispositivo aggiuntivo, tenere premuto il pulsante per tre secondi.

2. Volume +  
Branco successivo; Per attivare la funzione premere e tenere premuto il pulsante.

3. Play/Pause

4. Volume -  
Branco precedente; Per attivare la funzione premere e tenere premuto il pulsante.

## Dichiarazione di Conformità

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, dichiara che questo prodotto è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo integrale della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet: [www.trio-leuchten.de](http://www.trio-leuchten.de)

## Funcionamiento

La fuente de luz es extraíble y tiene una pila.

1. Control de luminosidad(25% - 50% - 100% - OFF): el ajuste se realiza por niveles. Los niveles se controlan con una pulsación breve.

Para cambiar el color de la luz (2700K - 4500K - 6500K), mantenga presionado el botón. Después de soltar el botón, se mantiene el color actual.

## Control de la música

**¡ATENCIÓN! La unidad del altavoz no tiene pila.**

Poco después de conectar la unidad del altavoz a la red, el sistema busca automáticamente dispositivos que puedan ser conectados.

La búsqueda se indica mediante el parpadeo de la luz indicadora.

**Para conectar su dispositivo debe seguir los siguientes pasos:**

- Vaya a los ajustes del dispositivo.

- Haga clic en Bluetooth para encender la función de Bluetooth de su teléfono.

- Haga clic para emparejar el dispositivo nuevo; el smartphone comienza a buscar un nuevo dispositivo Bluetooth que esté dentro del rango. Buscando "PL-0246", haga clic para conectar. Cuando oiga un pitido, el emparejamiento se habrá realizado correctamente.

5. La conexión exitosa con el altavoz se indica mediante el encendido permanente de la luz indicadora.

3. Para conectar un dispositivo nuevo o adicional, debe mantener presionado el botón durante tres segundos.

2. Volumen +  
Siguiente canción; Para activar la función, el botón debe mantenerse presionado.

3. Reproducir/Pausa

4. Volumen -  
Canción anterior; Para activar la función, el botón debe mantenerse presionado.

## Declaración de conformidad

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, por la presente declara que este producto cumple con las disposiciones de la Directiva 2014/53/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la Unión Europea está disponible en la siguiente dirección de Internet: [www.trio-leuchten.de](http://www.trio-leuchten.de)

## Działanie

Źródło światła jest zdejmowane i ma baterię.

1. Kontrola jasności(25% - 50% - 100% - OFF): regulacja jest stopniowa. Krótkie naciśnięcie umożliwia kontrolowanie poszczególnych stopni.

W celu zmieniania barwy światła (2700 K - 4500 K - 6500 K), naciśnij i przytrzymaj przycisk. Po zwolnieniu przycisku zostanie zachowana ostatnia barwa.

## Sterowanie muzyką

**UWAGA! Głośnik nie jest wyposażony w baterię.**

Krótko po podłączeniu głośnika do sieci następuje automatyczne wyszukiwanie urządzeń, które można podłączyć.

Wyszukiwanie jest sygnalizowane miganiem lampki kontrolnej.

**Aby podłączyć urządzenie, wykonaj następujące czynności:**

- Wywołaj ustawienia urządzenia.

- Kliknij pozycję Bluetooth, aby włączyć funkcję Bluetooth na telefonie.

- Kliknij opcję parowania nowego urządzenia. Smartfon zacznie szukać nowego urządzenia Bluetooth w zasięgu. Po wyszukaniu urządzenia „PL-0246” kliknij opcję parowania.

Gdy usłyszysz dźwięk, parowanie zakończyło się pomyślnie.

5. Pomyślne połączenie z głośnikiem jest sygnalizowane ciągłym świeceniem się lampki kontrolnej.

3. Aby podłączyć nowe lub dodatkowe urządzenie, musisz przytrzymać przycisk przez trzy sekundy.

2. Zwiększenie głośności  
Następny utwór; Aby aktywować funkcję, należy nacisnąć przycisk i przytrzymać.

3. Odtwórz/Wstrzymaj

4. Zmniejszenie głośności  
Poprzedni utwór; Aby aktywować funkcję, należy nacisnąć przycisk i przytrzymać.

## Deklaracja zgodności

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, niniejszym poświadczam, że niniejszy produkt jest zgodny z dyrektywą nr 2014/53 / UE. Cały tekst deklaracji zgodności jest dostępny na stronie: [www.trio-leuchten.de](http://www.trio-leuchten.de)

## Toiminta

Valonlähde on irrotettava ja se sisältää akun.

1. Kirkkauden säätö(25% - 50% - 100% - OFF): Säätö on vaiheittainen. Painamalla lyhyesti voidaan ohjata yksittäisiä vaiheita.

Voit vaihtaa valon väriä (värilämpötilat 2700 K – 4500 K – 6500 K) pitämällä painiketta painettuna. Painikkeen vapauttamisen jälkeen nykyinen väri säilyy.

## Musiikin ohjaus

**HUOMIO! Kaiutinyksikössä ei ole akkua.**

Hetken kuluttua kaiutinyksikön liittämisestä verkkoon se etsii yhdistettäviä laitteita automaattisesti.

Haku ilmaistaan vilkkuvalla merkkivalolla.

**Laitteen yhdistäminen tapahtuu seuraavien vaiheiden avulla:**

- Avaa laitteen asetukset.

- Paina Bluetooth-kuvaketta kytkeäksesi puhelimesi Bluetooth-toiminnon päälle

- Paina parittaaksesi uuden laitteen; älypuhelin alkaa etsiä uutta lähistöllä olevaa Bluetooth-laitetta. Etsii "PL-0246", paina luodaksesi parin. Kun kuulet piippauksen, parin luominen on onnistunut.

5. Onnistunut yhteyden muodostus kaiuttimeen on nähtävissä siitä, että merkkivalo palaa jatkuvasti.

3. Jos haluat muodostaa yhteyden uudelleen tai kytkeä toisen laitteen, pidä painiketta painettuna kolmen sekunnin ajan.

2. Äänenvoimakkuus +  
Seuraava kappale; Toiminnon aktivoimiseksi painiketta on painettava ja pidettävä alhaalla.

3. Toisto/Keskeytys

4. Äänenvoimakkuus -  
Edellinen kappale; Toiminnon aktivoimiseksi painiketta on painettava ja pidettävä alhaalla.

## Vaatimustenmukaisuusvakuutus

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg ilmoittaa täten, että tämä tuote noudattaa direktiivin 2014/53/EU vaatimuksia. Täydellinen EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen teksti on saatavana osoitteessa [www.trio-leuchten.de](http://www.trio-leuchten.de)

**Provoz**

Světelný zdroj lze sejmout a je vybaven akumulátorem.

1. Ovládání jasu(25% - 50% - 100% - OFF): Nastavení je postupné. Jednotlivé přírůstky je možno ovládat krátkými stisky tlačítka.

Chcete-li změnit barvu světla (2700K 4500K 6500K), podržte tlačítko stisknuté. Po uvolnění tlačítka zůstane aktuální barva zachována.

**Ovládání hudby**

**POZOR! Jednotka reproduktoru je bez akumulátoru.**

Krátce po připojení jednotky reproduktorů k síti následuje automatické vyhledání přístrojů, kterým by bylo možné se připojit.

Hledání se při této činnosti zobrazuje blikáním kontrolky.

**Abyste mohli připojit svůj přístroj, musíte dodržet následující kroky:**

- Vyvolejte nastavení přístroje.
- Klikněte na možnost Bluetooth, abyste na telefonu zapnuli funkci Bluetooth.
- Klikněte na možnost pro párování s novým zařízením; chytrý telefon začne vyhledávat nová zařízení Bluetooth ve svém dosahu. Vyhledejte zařízení „PL-0246“, kliknutím zařízení spárujte. Až se ozve pípnutí, bylo párování úspěšně dokončeno.

5. Úspěšné spojení s reproduktorem se zobrazuje nepřerušovaným svícením kontrolky.

3. K připojení nového nebo dalšího přístroje musíte tlačítko přidržet na tři sekundy.

2. Hlasitost +  
Další skladba; K aktivaci funkce je třeba stisknout tlačítko a přidržet je stisknuté.

3. Spustit/pozastavit přehrávání

4. Hlasitost -  
Předchozí skladba; K aktivaci funkce je třeba stisknout tlačítko a přidržet je stisknuté.

**Prohlášení o shodě**

Společnost Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, tímto prohlašuje, že tento produkt je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Plně znění prohlášení EU o shodě je k dispozici na následující internetové adrese: [www.trio-leuchten.de](http://www.trio-leuchten.de)

**Эксплуатация**

Источник света съемный и оснащен аккумулятором.

1. Регулировка яркости(25% - 50% - 100% - OFF): Регулирование происходит поэтапно. Кратковременное нажатие позволяет управлять отдельными этапами.

Чтобы изменить цвет светового излучения (2700K - 4500K - 6500K), нажмите и удерживайте указанную кнопку. После ее отпущения фиксируется и сохраняется текущий цвет свечения.

**Music control**

**ВНИМАНИЕ! Акустический блок (динамик) не оснащен аккумуляторной батареей.**

После подключения акустического блока выполняется автоматический поиск подключаемых устройств.

Во время выполнения поиска световой индикатор мигает.

**Для подключения соответствующего устройства необходимо выполнить следующие действия:**

- Войдите в настройки устройства.
- Click Bluetooth to turn on the Bluetooth function of your phone.
- Click pairing the new device; the smart phone starts to search for a new Bluetooth device in range. Searching for "PL-0246", click to pair. When you hear a beep tone, the pairing is successful.

5. При успешном сопряжении с динамиком световой индикатор горит непрерывным светом.

3. Для подключения (сопряжения) нового или дополнительного устройства необходимо удерживать кнопку в нажатом состоянии в течение трех секунд.

2. Volume +  
Next song; Для активации функции необходимо нажать и удерживать соответствующую кнопку.

3. Play/Pause

4. Volume -  
Previous song; Для активации функции необходимо нажать и удерживать соответствующую кнопку.

**Заявление о соответствии**

Компания Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg настоящим заявляет, что данный продукт соответствует Директиве ЕС 2014/53 / EU. Полный текст Декларации соответствия стандартам ЕС доступен по следующему интернет-адресу: [www.trio-leuchten.de](http://www.trio-leuchten.de)

**Λειτουργία**

Η πηγή φωτισμού μπορεί να αφαιρεθεί και διαθέτει μπαταρία.

1. Ρυθμιστής φωτεινότητας(25% - 50% - 100% - OFF): Η ρύθμιση εκτελείται βηματικά. Με σύντομο πάτημα πραγματοποιείται μετάβαση από το ένα επίπεδο στο άλλο.

Για να αλλάξετε το χρώμα του φωτισμού (2700K - 4500K - 6500K) κρατήστε πατημένο το πλήκτρο. Αφού αφήσετε το πλήκτρο, θα διατηρηθεί το τρέχον χρώμα.

**Ρύθμιση μουσικής**

**ΠΡΟΣΟΧΗ! Η μονάδα του ηχείου δεν διαθέτει μπαταρία.**

Λίγο μετά από τη σύνδεση της μονάδας του ηχείου στο δίκτυο εκτελείται αυτόματη αναζήτηση για συσκευές με δυνατότητα συζεύξης.

Η αναζήτηση επισημαίνεται με ένα αναβοσβήσιμο της λυχνίας ελέγχου.

**Για να συνδέσετε τη συσκευή σας, ακολουθήστε τα εξής βήματα:**

- Ανοίξτε τις ρυθμίσεις της συσκευής.
- Πατήστε «Bluetooth» για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία Bluetooth του κινητού σας.
- Επιλέξτε να γίνει σύζευξη νέας συσκευής. Το smartphone θα αρχίσει να αναζητά τις νέες συσκευές Bluetooth που υπάρχουν εντός εμβέλειας. Κάντε αναζήτηση για τη συσκευή «PL-0246» και επιλέξτε να γίνει σύζευξη. Όταν ακούσετε το ηχητικό σήμα, η σύζευξη έχει ολοκληρωθεί επιτυχώς.
- 5. Η επιτυχής σύνδεση με το ηχείο επισημαίνεται με το συνεχόμενο φωτισμό της λυχνίας ελέγχου.
- 3. Για τη σύνδεση μιας νέας ή μιας επιπρόσθετης συσκευής, κρατήστε πατημένο το πλήκτρο για τρία δευτερόλεπτα.
- 2. Αύξηση έντασης ήχου  
Επόμενο τραγούδι; Για την ενεργοποίηση της λειτουργίας, πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο.
- 3. Αναπαραγωγή/Διακοπή
- 4. Μείωση έντασης ήχου  
Προηγούμενο τραγούδι; Για την ενεργοποίηση της λειτουργίας, πατήστε παρατεταμένα το πλήκτρο.

**Δήλωση συμμόρφωσης**

Με την παρούσα δήλωση η Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg δηλώνει, ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με την κατευθυντήρια οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ είναι διαθέσιμο στον ακόλουθο δικτυακό τόπο: [www.trio-leuchten.de](http://www.trio-leuchten.de)

**Funcționare**

Surssa de lumină este detașabilă și dispune de un acumulator.

1. Regulator de luminozitate(25% - 50% - 100% - OFF): reglarea este efectuată în trepte. Acestea pot fi comandate individual printr-o apăsare scurtă.

Pentru a modifica culoarea luminii (2700 K-4500 K-6500 K), țineți butonul apăsat. La eliberarea butonului, culoarea curentă va fi menținută.

**Controlul muzicii**

**ATENȚIE! Unitatea difuzorului nu dispune de acumulator.**

La scurt timp după conectarea unității difuzorului la rețeaua de alimentare are loc căutarea automată a aparatelor ce pot fi conectate.

Lampa de control indică în acest timp căutarea printr-o aprindere intermitentă.

**Pentru a conecta aparatul dvs. trebuie să efectuați următorii pași:**

- Accesați setările aparatului
- Faceți clic pe Bluetooth pentru a porni funcția Bluetooth a telefonului dvs.
- Faceți clic pe împerechere dispozitiv nou; smartphone-ul începe căutarea unui dispozitiv Bluetooth nou în zonă. Căutare „PL-0246”, faceți clic pentru împerechere. Când auziți un bip, împerecherea a reușit.
- 5. Conectarea cu succes a difuzorului este semnalizată prin iluminatul permanent al becului de control.
- 3. Pentru conectarea unui aparat nou sau suplimentar trebuie să mențineți tasta apăsată timp de trei secunde.
- 2. Volum +  
Melodia următoare; Pentru activarea funcției este necesară apăsarea și menținerea apăsată a tastei.
- 3. Play/Pauză
- 4. Volum -  
Melodia anterioară; Pentru activarea funcției este necesară apăsarea și menținerea apăsată a tastei.

**Certificat de conformitate**

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, declară prin prezenta că acest produs este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației de conformitate UE este disponibil la următoarea adresă de internet: [www.trio-leuchten.de](http://www.trio-leuchten.de)

## Работа

Светлинният източник е с батерия и може да бъде свален.

1. Контрол на яркостта(25% - 50% - 100% - OFF): Регулацията е постепенна. Чрез кратко натискане отделните етапи могат да бъдат контролирани.

За да промените цвета на светлината (2700K - 4500K - 6500K), моля, натиснете и задръжте бутона. Текущият цвят ще се запази след освобождаване на бутона.

## Контрол на музиката

### ВНИМАНИЕ! Модула на говорителя е без батерии.

Скоро след свързването на говорителя към мрежата автоматично започва търсенето на устройства за връзка.

Мигачия светлинен индикатор показва търсене на връзка.

### Свързването на устройството се извършва в следната последователност.

- Активиране на настройките на устройството
- Докоснете Bluetooth, за да включите функцията Bluetooth на телефона.
- Докоснете „Сдвояване с ново устройство“, смартфонът ще започне да търси нови Bluetooth устройства в обхвата. Търсете “PL-0246”, докоснете за сдвояване. Когато чуете звуков сигнал,сдвояването е успешно.

5. Постоянно включеният светлинен индикатор показва успешна връзка с говорителя.
3. Задръжте бутона за три секунди, за да свържете ново или допълнително устройство.
2. Сила на звука +  
Следваща песен; Натиснете и задръжте бутона, за да активирате функцията.
3. Възпроизвеждане /Пауза
4. Сила на звука -  
Предишна песен; Натиснете и задръжте бутона, за да активирате функцията.

### Декларация за съответствие

С настоящото, Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, декларира, че този продукт е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Пълният текст на ЕС декларацията за съответствие е на достъпен на адрес: [www.trio-leuchten.de](http://www.trio-leuchten.de)

## Çalıştırma

Işık kaynağı çıkarılabilir ve pili vardır.

1. Parlaklık ayarı(25% - 50% - 100% - OFF): Ayarlama kademeli olarak yapılır. Kademeler kısaca basılarak tetiklenebilir.

Işık rengini (2700K - 4500K - 6500K) değiştirmek için lütfen düğmeyi basılı tutun. Düğmeyi braktıktan sonra mevcut renk korunur.

## Müzik ayarı

### DİKKAT! Hoparlör birimi pilsizdir.

Hoparlör birimini şebekeye bağladıktan kısa bir süre sonra, bağlanabilecek aygıtların aranması otomatik olarak yapılır.

Arama, gösterge lambasının yanıp sönmesiyle gösterilir.

### Cihazınızı bağlamak için sırayla aşağıdaki yapmanız gerekir:

- Cihaz ayarlarını etkinleştirin.
- Telefonunuzun Bluetooth işlevini açmak için Bluetooth'u tıklayın.
- Yeni cihazı eşleştirmeyi tıklayın; akıllı telefon, kapsama alanında yeni bir Bluetooth cihazı aramaya başlar. “PL-0246” aranıyor, eşleştirmek için tıklayın. Bir bip sesi duyduğunuzda, eşleştirme başarılıdır.

5. Hoparlörle başarılı bir bağlantı kurulduğu, kontrol lambasının sürekli yanmasıyla gösterilir.

3. Yeni veya ek bir cihaz bağlamak için düğmeyi üç saniye basılı tutmanız gerekir.
2. Ses +  
Sıradaki şarkı; İşlevi etkinleştirmek için düğmeye basılı tutulmalıdır.
3. Oynat/Durdur
4. Ses -  
Önceki şarkı; İşlevi etkinleştirmek için düğmeye basılı tutulmalıdır.

### Uygunluk Taahhünamesi

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, bu ürünün 2014/53/EU Yönergesine uygun olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur: [www.trio-leuchten.de](http://www.trio-leuchten.de)

## Használat

A fényforrás eltávolítható, és akkumulátorral rendelkezik.

1. Fényerő-szabályozás(25% - 50% - 100% - OFF): a szabályozás lépésekből történik. Az egyes fokozatok rövid gombnyomással állíthatók be.

A fény színének módosításához (2700 K – 4500 K – 6500 K) nyomja meg, és tartsa nyomva a gombot. A gomb felengedése után az aktuális szín megmarad.

## A zene vezérlése

### FIGYELEM! A hangszóró-egység nem rendelkezik akkumulátorral.

Rövid idővel a hangszóró-egység táphálózatra csatlakoztatása után automatikusan elvégzésre kerül a csatlakoztatható készülékek keresése.

A keresést a jelzőfény villogása jelzi.

### Készülékének csatlakoztatásához kövesse az alábbi lépéseket:

- Nyissa meg a készülék beállításait.
- Az okostelefon Bluetooth funkciójának bekapcsolásához koppintson a Bluetooth menüpontra.
- Koppintson az Új eszköz párosítása menüpontra. Az okostelefon keresni kezdi a hatótávolságán belül található új Bluetooth eszközöket. Keresse meg a listán a PL-0246 eszközt, és koppintson rá a párosítás elindításához. Sikeres párosítást követően a készülék hangjelzést ad ki.

5. A hangszóróhoz való sikeres csatlakozásról a folyamatosan világító jelzőfény tájékoztat.
3. Egy új vagy egy további készülék csatlakoztatásához tartsa nyomva a gombot három másodpercig.
2. A hangerő növelése (+)  
Következő zeneszám; A funkció aktiválásához nyomja meg, és tartsa nyomva a gombot.
3. Lejátszás/a lejátszás
4. A hangerő csökkentése (-)  
Előző zeneszám; A funkció aktiválásához nyomja meg, és tartsa nyomva a gombot.

### Megfelelőségi nyilatkozat

A Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg ezennel kijelenti, hogy ez a termék eleget tesz a 2014/53/EU irányelv előírásainak. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a következő webhelyen érhető el: [www.trio-leuchten.de](http://www.trio-leuchten.de)

## Drift

Ljuskällan är avtagbar och försedd med ett uppladdningsbart batteri.

1. Reglage för ljusstyrka(25% - 50% - 100% - OFF): Regleringen sker stegvis. Genom ett kort tryck kan respektive steg ställas in.

För att ändra ljusets färg (2700K – 4500K – 6500K) håller du knappen intryckt. När du släpper knappen, bibehålls den aktuella färgen.

## Musik kontroll

### OBSERVERA! Högtalarenheten saknar uppladdningsbart batteri.

En kort stund efter inkoppling av högtalarenheten till nätet sker den automatiska sökningen efter inkopplingsbara apparater.

Sökningen visas därvid av att kontrolllampan blinkar.

### För att ansluta din apparat måste du utföra följande steg:

- Hämta inställningar för apparaten.
- Klicka på Bluetooth för att sätta på Bluetooth-funktionen på din telefon.
- Klicka på parkoppla för den nya enheten; smartmobilen kommer att börja söka efter en ny Bluetooth-enhet i närheten. Sök efter “PL-0246”, klicka för att ansluta. När du hör ett pipjud har parkopplingen lyckats.

5. Lyckad anslutning till högtalaren visas av att kontrolllampan lyser med stadigt sken.
3. Vid anslutning av en ny eller en ytterligare apparat måste du hålla knappen intryckt i tre sekunder.
2. Volym +  
Nästa låt; För aktivering av funktionen måste knappen tryckas in och hållas intryckt.
3. Spela/Pausa
4. Volym -  
Föregående låt; För aktivering av funktionen måste knappen tryckas in och hållas intryckt.

### Deklaration om överensstämmelse

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, Tyskland, förklarar härmed att denna produkt överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten i EU-deklarationen om överensstämmelse finns på följande internetadress: [www.trio-leuchten.de](http://www.trio-leuchten.de)

**Rad**

Izvor svetlosti se može odvojiti i ima bateriju.

1. Kontrola svetline(25% - 50% - 100% - OFF): Regulacija je postupna. Kratkim pritiskom mogu se kontrolirati pojedini stupnjevi.

Za promjenu boje svetla (2700 K – 4500 K – 6500 K) pritisnite i držite pritisnutim gumb. Nakon otpuštanja gumba zadržava se trenutna boja.

**Kontrola glazbe**

**POZOR! Jedinica zvučnika nema bateriju.**

Ubrzo nakon priključivanja jedinice zvučnika na mrežu provest će se automatsko traženje uređaja koji se mogu povezati.

Traženje se pri tome prikazuje žmiganjem kontrolne žaruljice.

**Kako biste povezali svoj uređaj morate slijediti korake u nastavku:**

- pozovite postavke uređaja.
  - Kliknite na Bluetooth, kako biste uključili funkciju za Bluetooth na vašem telefonu.
  - Kliknite za uparivanje novog uređaja; pametni telefon počinje potragu za novim Bluetooth uređajem unutar dometa. Traženje "PL-0246", kliknite za uparivanje. Kada začujete zvuk signala, uparivanje je uspješno.
5. Uspješno povezivanje sa zvučnikom prikazat će se neprekidnim svijetljenjem kontrolne žaruljice.
  3. Za povezivanje novog ili drugog uređaja potrebno je držati tipku pritisnutom tri sekunde.
2. Jačina zvuka +  
Sljedeća pjesma; Za aktivaciju funkcije potrebno je pritisnuti tipku i držati je pritisnutom.
  3. Sviraj/pauziraj
  4. Jačina zvuka -  
Prethodna pjesma; Za aktivaciju funkcije potrebno je pritisnuti tipku i držati je pritisnutom.

**Izjava o sukladnosti**

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, ovim izjavljuje da je ovaj proizvod sukladan s Direktivom 2014/53/EU. Cjelovit tekst izjave o sukladnosti EU dostupan je na sljedećoj mrežnoj adresi: [www.trio-leuchten.de](http://www.trio-leuchten.de)

**Delovanje**

Vir svetlobe je odstranljiv i ima bateriju.

1. Regulator svetlosti(25% - 50% - 100% - OFF): Regulacija je stepenjska. S kratkim pritiskom lahko nastavljate posamezne.

Če želite spremeniti barvo svetlobe (2700K - 4500K - 6500K), pritisnite in pridržite gumb. Po sprostitvi gumba se bo obdržala trenutna barva.

**Nadzor nad glasbo**

**POZOR! Zvočna enota je brez baterije.**

Kmalu po priključitvi zvočnika na električno omrežje se samodejno izvede iskanje naprav, ki jih je mogoče povezati.

Iskanje je pri tem označeno z utripajočo kontrolno lučko.

**Za priključitev naprave morate slediti spodnjim korakom:**

- Priključite nastavitve naprave.
  - Kliknite Bluetooth, da vklopite Bluetooth funkcijo svojega telefona.
  - Kliknite seznanitev nove naprave; pametni telefon začne iskati novo Bluetooth napravo v dosegu. Iskanje »PL-0246«, kliknite za seznanitev. Ko zaslišite pisk, je bila seznanitev uspešna.
5. Uspešna povezava z zvočnikom je razvidna z neprekinjenim gorenjem kontrolne lučke.
  3. Če želite povezati novo ali dodatno napravo, morate gumb pridržati tri sekunde.
2. Glasnost +  
Naslednja skladba; Če želite aktivirati funkcijo, morate pritisniti gumb in ga pridržati.
  3. Predvajaj/Ustavi
  4. Glasnost -  
Prejšnja skladba; Če želite aktivirati funkcijo, morate pritisniti gumb in ga pridržati.

**Izjava o skladnosti**

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg s tem izjavlja, da je ta izdelek skladen z Direktivo 2014/53/EU. Polno besedilo EU izjave o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: [www.trio-leuchten.de](http://www.trio-leuchten.de)

**Prevádzka**

Zdroj svetla je odobratelný a je na batériu.

1. Regulator jasnosti(25% - 50% - 100% - OFF): Regulovanie prebieha postupne. Krátkym stlačením je možné ovládať jednotlivé úrovne.

Pre zmenu farby svetla (2700K - 4500K - 6500K) podržte stlačené tlačidlo. Po pustení tlačidla ostane zachovaná aktuálna farba.

**Ovládanie hudby**

**POZOR! Reprodukcia nemá batériu.**

Krátko po pripojení reproduktora k sieti sa vykoná automatické vyhľadávanie pripojiteľných zariadení.

Vyhľadávanie je indikované blikaním kontrolky.

**Pre pripojenie svojho zariadenia vykonajte nasledujúce kroky:**

- Otvorte nastavenia zariadenia
  - Funkciu Bluetooth svojho telefónu zapnete kliknutím na Bluetooth.
  - Kliknite na párovanie nového zariadenia. Smartfón začne vyhľadávať nové Bluetooth zariadenie v dosahu. Pre vyhľadávanie „PL-0246“ kliknite na párovanie. Ak budete počuť pípnutie, párovanie bolo úspešné.
5. Úspešné pripojenie k reproduktoru je indikované neprerušovaným svietením kontrolky.
  3. Pre pripojenie k novému alebo ďalšiemu zariadeniu podržte toto tlačidlo na tri sekundy.
2. Hlasitosť +  
Ďalšia skladba; Pre aktiváciu funkcie stlačte a podržte tlačidlo.
  3. Play/Pause
  4. Hlasitosť -  
Predchádzajúca skladba; Pre aktiváciu funkcie stlačte a podržte tlačidlo.

**Prehlásenie o zhode**

Spoločnosť Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg týmto prehlasuje, že jej produkt je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Celý text prehlásenia o zhode s EÚ je dostupný na nasledujúcej internetovej adrese: [www.trio-leuchten.de](http://www.trio-leuchten.de)

**Funcionamento**

A fonte de luz é amovível e dispõe de uma bateria.

1. Regulador de luminosidade(25% - 50% - 100% - OFF): a regulação ocorre gradualmente. Ao pressionar bevemente é possível ativar os níveis individuais.

Para alterar a tonalidade de cor (2700K - 4500K - 6500K), mantenha a tecla premida. Depois de soltar a tecla, mantém-se a cor atual.

**Controlo de música**

**ATENÇÃO! A unidade de altifalante não possui uma bateria.**

Pouco tempo após a ligação da unidade de altifalante à rede, é realizada a procura automática por aparelhos conectáveis.

A luz de aviso intermitente indica que a procura está a ser realizada.

**Para conectar o seu aparelho, deve seguir os seguintes passos:**

- Aceda às definições do aparelho.
  - Clique em Bluetooth para ativar a função Bluetooth do seu telefone.
  - Clique em emparelhar novo dispositivo; o smartphone inicia a procura por um novo dispositivo Bluetooth dentro do seu alcance. A procurar por "PL-0246", clique para emparelhar. Quando ouvir um sinal sonoro, o emparelhamento foi bem sucedido.
5. O êxito da ligação ao altifalante é indicado através da luz de aviso continuamente acesa.
  3. Para ligar um aparelho novo ou adicional, deve manter a tecla premida durante três segundos.
2. Volume +  
Próxima música; Para ativar a função, é necessário premir a tecla e mantê-la premida.
  3. Reproduzir/Pausar
  4. Volume -  
Música anterior; Para ativar a função, é necessário premir a tecla e mantê-la premida.

**Declaração de Conformidade**

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, declara que este produto está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração UE de conformidade está disponível no seguinte endereço Internet: [www.trio-leuchten.de](http://www.trio-leuchten.de)



## Funkcioniranje

Izvor svjetlosti je odvojiv i ima bateriju.

1. Kontrola svjetlosti(25% - 50% - 100% - OFF): Regulacija je postepena. Kratkim pritiskom mogu se kontrolirati pojedinačni stepeni.

Za promjenu boje svjetla (2700 K – 4500 K – 6500 K) pritisnite i držite pritisnutom datu tipku. Nakon otpuštanja tipke, trenutna boja će biti zadržana.

## Kontrola muzike

### PAŽNJA! Jedinica zvučnika je bez baterije.

Nedugo nakon povezivanja jedinice zvučnika na mrežu, pretraživanje uređaja koje je moguće povezati obavlja se automatski.

Pretraživanje je naznačeno indikatorskom lampicom koja treperi.

### Da biste povezali svoj uređaj morate slijediti korake u nastavku:

- Pozovite postavke uređaja.
- Pritisnite Bluetooth da uključite funkciju Bluetooth na Vašem telefonu.
- Pritisnite povezivanje novog uređaja; pametni telefon počinje da traži novi Bluetooth uređaj u blizini. Pretražujem "PL-0246", pritisni da povežeš. Kada čujete ton, povezivanje je uspješno.

5. Uspješno povezivanje sa zvučnikom naznačeno je indikatorskom lampicom koja svijetli neprestano.

3. Da biste povezali novi ili dodatni uređaj morate držati tipku pritisnutom tri sekunde.

2. Pojačavanje +  
Slijedeća pjesma; Za aktivaciju funkcije morate pritisnuti tipku i držati je pritisnutom.

3. Pusti/Zaustavi

4. Utišavanje -  
Prethodna pjesma; Za aktivaciju funkcije morate pritisnuti tipku i držati je pritisnutom.

### Deklaracija o usklađenosti

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, ovim izjavljuje da je ovaj proizvod usklađen sa Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst deklaracije o usklađenosti EU raspoloživ je na sljedećoj internet adresi: [www.trio-leuchten.de](http://www.trio-leuchten.de)

## Veikimas

Šviesos šaltinį galima nuimti; jis turi bateriją.

1. Ryškumo valdymas(25% - 50% - 100% - OFF): reguliavimas yra laipsniškas. Trumpai paspaudus, galima valdyti atskiras pakopas.

Norėdami pakeisti šviesos spalvą (2700K - 4500K - 6500K) laikykite paspaustą mygtuką. Paleidus mygtuką paliekama aktuali spalva a..

## Garso įrašų valdymas

### DĖMESIO! Garsiakalbio elementas be baterijos.

Prijungus garsiakalbio elementą prie tinklo trumpą laiką automatiškai ieškoma, ar yra susiejamų prietaisų.

paieška rodoma mirksinčia kontroline lempute.

### Norėdami prijungti prietaisą atlikite šiuos veiksmus:

- Iškvieskite prietaiso nustatymus.
- Norėdami įjungti „Bluetooth“, spustelėkite telefone „Bluetooth“ funkcijos ikoną.
- Pasirinkite naujo prietaiso susiejimo funkciją; išmanusis telefonas pradės naujo pasiekiamo „Bluetooth“ prietaiso paiešką. Ieškoma „PL-0246“, norėdami susieti, spustelėkite klavišą. Kai prietaisai bus susieti, išgirsite garsinį signalą.

5. Nenutrūkstamai šviečianti kontrolinė lemputė rodo, kad pavyko sujungti su garsiakalbiu.

3. Norėdami prijungti naują ar kitą prietaisą, laikykite mygtuką tris sekundes.

2. Garso didinimas  
Sekantis garso įrašas; Norint funkciją suaktyvinti, reikiama paspausti mygtuką ir laikyti paspaudus.
3. Paleidimas (PLAY) / stabdymas (PAUSE)
4. Garso mažinimas  
Ankstesnis garso įrašas; Norint funkciją suaktyvinti, reikiama paspausti mygtuką ir laikyti paspaudus.

### Atitikties deklaracija

„Reality Leuchten GmbH“ Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, pareiškia ir patvirtina, kad šis prietaisas atitinka direktyvos 2014/53/ES nuostatas. Pilną ES atitikties deklaracijos tekstą rasite adresu [www.trio-leuchten.de](http://www.trio-leuchten.de)

## Kasutamine

Valgusallikas on eemaldatav ja töötab akuga.

1. Heleduse regulaator(25% - 50% - 100% - OFF): reguleerimine on astmeline. Lühiajalise vajutamisega saab heledust järk-järgult suurendada ja vähendada.

Valguse tooni (värvustemperatuur 2700K - 4500K - 6500K) muutmiseks hoidke nuppu all. Pärast nupu lahtilaskmist on valguse toon säilitatud.

## Muusika juhtimine

### TÄHELEPANU! Valjuhääldi on akuta.

Pärast valjuhääldi ühendamist vooluvõrku otsitakse seade automaatselt üles.

Otsimist näitab märgutule vilkumine.

### Oma seadme ühendamiseks toimige järgmiselt:

- Kasutage oma seadme seadeid.
- Vajutage Bluetoothile, et lülitada sisse oma telefoni Bluetooth-funktsioon.
- Vajutage uue seadme ühendamisele; nutitelefon alustab vahemikus oleva uue Bluetooth-seadme otsimist. Otsige „PL-0246“ ja vajutage ühedamiseks. Kui kuulete piikumisheli, siis oli ühendamine edukas.

5. Valjuhääldi õnnestunud ühendamist näitab märgutule katkematu põlemine.

3. Uue või lisaseadme ühendamiseks peab nuppu kolm sekundit all hoidma.

2. Helitugevus +  
Järgmine laul; Funktsiooni aktiveerimiseks vajutage nuppu ja hoidke seda all.

3. Mängimine/paus

4. Helitugevus -  
Eelmine laul; Funktsiooni aktiveerimiseks vajutage nuppu ja hoidke seda all.

### Vastavusdeklaratsioon

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg kinnitab, et toode vastab direktiivile 2014/53/EL. EL-i vastavusdeklaratsiooni täistekst on saadaval veebilehel: [www.trio-leuchten.de](http://www.trio-leuchten.de)

## Betjening

Lyskilden kan fjernes, og har et batteri.

1. Lysstyrke(25% - 50% - 100% - OFF): Reguleringen foregår trinvist. Kort tryk rykker enkelte trin.

For at ændre farven på lyset (2700K - 4500K - 6500K), skal du holde knappen inde. Når du slipper knappen, vælges den viste farve.

## Musikkontrol

### ADVARSEL! Højtalerenheden har ikke et batteri.

Søgningen efter enheder, der kan forbindes, udføres automatisk kort tid efter højtaleren er blevet forbundet til netværket.

Søgningen indikeres med blinkende indikatorlys.

### Udfør følgende trin, for at forbinde din enhed:

- Hent enhedsindstillinger
- Klik på Bluetooth, for at tænde Bluetooth-funktionen på din telefon.
- Klik på parring af den nye enhed; smartphonen begynder at søge efter en ny Bluetooth-enhed inden for rækkevidde. Søger efter "PL-0246", klik for at parre. Når du hører en bip-tone, så er parringen lykkedes.

5. Konstant visning af indikatorlyset viser at forbindelsen til højtaleren lykkedes.

3. Hold knappen nede i tre sekunder, for at forbinde til en ny eller ekstra enhed.

2. Lydstyrke +  
Næste nummer; Tryk og hold knappen, for at aktivere funktionen.

3. Spil/Pause

4. Lydstyrke -  
Førrige nummer; Tryk og hold knappen, for at aktivere funktionen.

### Overenstemmelseserklæring

Reality Leuchten GmbH, Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, erklærer hermed, at dette produkt er i overenstemmelse med direktiv 2014/53/EU. Den komplette tekst fra overenstemmelseserklæringen for EU er tilgængelig på den følgende internetadresse: [www.trio-leuchten.de](http://www.trio-leuchten.de)

## Drift

Lyskilden kan fjernes og den har et batteri.

1. Lysstyrkekontroll(25% - 50% - 100% - OFF): Justeringen gjøres trinnvis. De individuelle trinnene kontrolleres med korte trykk på knappen.

"For å endre lysfargen (2700K - 4500K - 6500K), hold inne knappen. Når knappen slippes vil den gjeldende fargen forbli på.

## Musikkontroll

**OBS! Høytalerenheten har ikke et batteri.**

Kort tid etter at høytalerenheten er koblet til nettverket vil det automatisk utføres et søk etter enheter som kan kobles til.

Søket indikeres av at indikatorlyset blinker.

**Utfør følgende trinn for å koble til din enhet:**

Hent opp enhetens innstillinger

- Klikk på Bluetooth for å slå på telefonens Bluetooth-funksjon.

- Klikk for å koble til den nye enheten. Smarttelefonen leter etter en ny Bluetooth-enhet i nærheten. Leter etter «PL-0246». Klikk for å koble til. Når du hører en pipetone, er tilkoblingen vellykket.

5. Fast lys i indikatorlyset viser at høytaleren er koblet til.

3. Hold knappen inne i tre sekunder for å koble til en ny eller en ekstra enhet.

2. Volum +  
Neste sang; Trykk og hold inne knappen for å aktivere funksjonen.

3. Spill av/Pause

4. Volum -  
Forrige sang; Trykk og hold inne knappen for å aktivere funksjonen.

## Samsvarserklæring

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, erklærer herved at dette produktet er i samsvar med direktiv 2014/53/EU. Den komplette teksten til EF-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende Internett-adresse: [www.trio-leuchten.de](http://www.trio-leuchten.de)

## Darbība

Gaismas avots ir noņemams, un tam ir akumulators.

1. Spilgtuma kontrole(25% - 50% - 100% - OFF): regulēšana notiek pakāpeniski. To var kontrolēt, īsi nospiežot atsevišķas pakāpes.

Lai mainītu gaišo krāsu (2700K - 4500K - 6500K), lūdzu, nospiediet un turiet nospiestu pogu. Pēc pogas atlaišanas tiek saglabāta pašreizējā krāsa.

## Garso īrašu valdymas

**UZMANĪBU! Skajruņu bloks ir bez akumulatora.**

Pēc neilga laika, pēc skajruņa pievienošanas elektrotīklam automātiski tiek meklētas ierīces, kuras var pievienot.

Meklēšanu norāda mirgojošs indikators.

**Lai pievienotu ierīci, jāveic šādas darbības:**

- Atveriet ierīces iestatījumus.

- Norēdami ijungti „Bluetooth“, ijunkite telefone „Bluetooth“ funkciju.

- Pasirinkite naujo prietaiso susiejimo funkciją; išmanusis telefonas pradės naujo pasiekiamo „Bluetooth“ prietaiso paiešką. Ieškoma „PL-0246“, norėdami susieti, spustelėkite. Susieję prietaisą išgirsite garsinį signalą.

5. Veiksmygu savienojumu ar skajruni norāda ar nepārtraukti izgaismotu indikatoru.

3. Lai pievienotu jaunu vai papildu ierīci, jānospiež un jātur poga trīs sekundes.

2. Garsumo didinimas  
Sekantis garso įrašas; Lai aktivizētu funkciju, ir jānospiež un jātur poga.

3. Paleidimas (PLAY) / stabdymas (PAUSE)

4. Garsumo mažinimas  
Ankstesnis garso įrašas; Lai aktivizētu funkciju, ir jānospiež un jātur poga.

## Atbilstības deklarācija

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberga, ar šo deklarē, ka šis izstrādājums atbilst direktīvai Nr. 2014/53/EU. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta adresē: [www.trio-leuchten.de](http://www.trio-leuchten.de)

## Rad

Izvor svetla je ukloniv i poseduje pakovanje baterija.

1. Kontrola svetlosti(25% - 50% - 100% - OFF): Regulacija je postepena. Kratkim pritiskom mogu da se kontrolišu pojedinačni stepeni.

Za promenu boje svetlosti (2700 - 4500 - 6500K) molimo držite taster pritisnut. Posle otpuštanja tastera zadržaće se trenutna boja.

## Upravljanje muzikom

**OPREZ! Zvučna jedinica je bez pakovanja baterija.**

Ubrzo nakon spajanja zvučne jedinice na mrežu, automatska potraga za uređajima sposobnim za spajanje uspeva.

Potruga će pri tome biti prikazana svetlućanjem indikatorskih svetala.

**Da biste spojili svoj uređaj morate pratiti sledeće korake:**

- Pozovite postavke uređaja.

- Kliknite na Bluetooth, da biste aktivirali Bluetooth funkciju vašeg telefona.

- Kliknite na povezivanje novog uređaja; pametni telefon će tražiti novi Bluetooth uređaja u svom dometu. Tražite „PL-0246“, kliknite na povezivanje. Kada čujete zvuk pištanja, onda je povezivanje završeno.

5. Uspešno povezivanje sa zvučnikom prikazano je isprekidanim osvetljenjem indikatorskih svetala.

3. Za povezivanje novog ili dodatnog uređaja morate držati taster pritisnut tri sekunde.

2. Jačina zvuka +  
Sledeća pesma; Za pokretanje funkcije, dugme se mora pritisnuti i držati pritisnutim.

3. Reprodukciya/Pauza

4. Jačina zvuka -  
Prethodna pesma; Za pokretanje funkcije, dugme se mora pritisnuti i držati pritisnutim.

## Deklaracija o usklađenosti

Reality Leuchten GmbH. Gut Nierhof 17, D-59757 Arnsberg, ovim izjavljuje da je ovaj proizvod usklađen sa Direktivom 2014/53/EU. Puni tekst deklaracije o usklađenosti EU na raspolaganju je na sledećoj internet adresi: [www.trio-leuchten.de](http://www.trio-leuchten.de)

<b>DE</b>	Dieses Produkt enthält eine Lichtquelle(n) der Energieeffizienzklasse(n) <b>F</b>
<b>EN</b>	This product contains light source(s) of energy efficiency class(es) <b>F</b>
<b>NL</b>	Dit product bevat lichtbron(nen) van energiezuinigheid, klasse(n) <b>F</b>
<b>FR</b>	Ce produit contient une/des source(s) lumineuse(s) de classe(s) d'efficacité énergétique <b>F</b>
<b>IT</b>	Questo prodotto contiene fonte/i luminosa/e della/e classe/i di efficienza energetica <b>F</b>
<b>ES</b>	Este producto cuenta con fuente(s) luminosas de eficiencia energética de clase(s) <b>F</b>
<b>PL</b>	Produkt zawiera źródła światła o klasie(-ach) efektywności energetycznej <b>F</b>
<b>FI</b>	Tämä tuote sisältää valolähteitä, joiden energiatehokkuusluokka (tai luokat) on (ovat) <b>F</b>
<b>CZ</b>	Světelný zdroj/světelné zdroje tohoto produktu je/ jsou v energetické třídě/energetických třídách <b>F</b>
<b>RU</b>	Это изделие содержит источники света с классом энергопотребления <b>F</b>
<b>GR</b>	Αυτό το προϊόν περιέχει πηγές φωτός τάξης ενεργειακής απόδοσης <b>F</b>
<b>RO</b>	Acest produs conține sursă/surse de lumină cu clasă/clase de eficiență energetică <b>F</b>
<b>BG</b>	Този продукт съдържа светлинен(ни) източник(ци) с клас(ове) на енергийна ефективност <b>F</b>
<b>TR</b>	Bu üründe <b>F</b> enerji verimlilik sınıflarına ait ışık kaynakları bulunmaktadır
<b>HU</b>	Ez a termék <b>F</b> energiahatékonyasági osztályba tartozó fényforrást tartalmaz
<b>SV</b>	Denna produkt innehåller ljuskällor i energieffektivitetsklass(er) <b>F</b>
<b>HR</b>	Ovaj proizvod ima izvore svjetla energetske učinkovitosti klase <b>F</b>
<b>SL</b>	Ta izdelek vsebuje svetlobne vire razredov energijske učinkovitosti <b>F</b>
<b>SK</b>	Toto zariadenie obsahuje svetelné zdroje triedy energetickej účinnosti <b>F</b>
<b>PT</b>	Este produto contém uma(s) fonte(s) de luz da(s) classe(s) de eficiência energética <b>F</b>
<b>BA</b>	Ovaj proizvod sadrži izvor(e) svjetlosti energetske efikasnosti klase(a) <b>F</b>
<b>LT</b>	Šiame gaminyje naudojamas šviesos šaltinis (-iai), priklausantis (-ys) energijos vartojimo efektyvumo klasei (-ėms) <b>F</b>
<b>ET</b>	See toode sisaldab <b>F</b> klassi(de) energiasäästlikkusega valgusallikat(id)
<b>DA</b>	Dette produkt indeholder lyskilde(r) af energimærkningsklassern(e) <b>F</b>
<b>NO</b>	Dette produktet inneholder lyskilde(r) til energieffektivitetsklassen(e) <b>F</b>
<b>LV</b>	Šis produkts satur enerģijas avota(-u) gaismas avotus(-us) <b>F</b>
<b>SR</b>	Ovaj proizvod sadrži izvor(e) svetlosti energetske efikasnosti klase(a) <b>F</b>
<b>UK</b>	Цей виріб містить джерела світла з класом енергоспоживання <b>F</b>

